

**სს. ბითიეი ბანკი**  
**ფინანსური ანგარიშგება**

*2009 წლის 31 დეკემბრის მდგომარეობით  
დამოუკიდებელი აუდიტორის დასკვნასთან ერთად*

თარგმანი ინგლისური ორიგინალიდან

**დამოუკიდებელი აუდიტორის დასკვნა**

სს. ბითიეი ბანკის აქციონერებსა და დირექტორთა საბჭოს -

ჩვენ ჩავაგარეთ სს. ბითიეი ბანკის (“ბანკი”) ფინანსური ანგარიშგებების აუდიტი 2009 წლის 31 დეკემბრის მდგომარეობით და ამავე თარიღით დასრულებული წლისათვის, საიდანაც იქნა შერჩეული თანდართული შეჯამებული ფინანსური ანგარიშგებები, მომზადებული აუდიტის საერთაშორისო სტანდარტების შესაბამისად. ანგარიშში, დათარიღებული 2010 წლის 13 მაისით, ჩვენ გამოვუშვით უპირობო დადებითი დასკვნა, სადაც ყურადღება გავამახვილეთ იმ ფინანსურ ანგარიშგებაში საიდანაც შერჩეული იქნა მიმდინარე შეჯამებული ანგარიშგება, არსებულ მნიშვნელოვან გარემოებებზე, რომლებსაც შეუძლიათ მნიშვნელოვნად ეჭვქვეშ დააყენოს საწარმოს უნარი, განაგრძოს საქმიანობა, როგორც ფუნქციონირებადმა საწარმომ და ასევე ბანკის ბიზნესის მნიშვნელოვან კონცენტრაციაზე დაკავშირებულ მხარეებთან.

ჩვენი აზრით, აქ თანდართული შემაჯამებელი ფინანსური ანგარიშგებები ყველა არსებით ასპექტში შეესაბამება იმ ფინანსურ ანგარიშგებებს, საიდანაც იგი იქნა შერჩეული.

ბანკის ფინანსური პოზიციის, მისი ფინანსური შედეგებისა და ჩვენი აუდიტის მასშტაბის უკეთ გასააზრებლად, აქ თანდართული შემაჯამებელი ფინანსური ანგარიშგებები მხოლოდ იმ ფინანსური ანგარიშგებებისა და მასზე გამოშვებული აუდიტის დასკვნის კონტექსტში უნდა იქნას განხილული, საიდანაც მოხდა მისი შერჩევა.

13 მაისი, 2010

**ფინანსური მდგომარეობის ანგარიშგება**  
**2009 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლისათვის**  
(ათასი ლარი)

	2009	2008	2007
<b>აქტივები</b>			
ფული და ფულადი ეკვივალენტები	16,637	18,002	25,988
მოთხოვნები საკრედიტო დაწესებულებების მიმართ	2,579	2,707	17,918
კლიენტებზე გაცემული სესხები	82,427	105,055	112,228
საინვესტიციო ფასიანი ქაღალდები:			
- გასაყიდად არსებული	40	40	40
- დაფარვის ვადამდე ფლობილი	-	3,472	8,190
გასაყიდად არსებული ხელახლა ფლობილი აქტივები	8,338	725	578
ძირითადი საშუალებები	23,999	20,232	8,518
არამაჭერიალური აქტივები	703	742	153
წინასწარ გადახდილი მოგების გადასახადი	198	518	-
საინვესტიციო ქონება	2,194	1,337	-
სხვა აქტივები	2,986	2,707	3,236
<b>სულ აქტივები</b>	<b>140,101</b>	<b>155,537</b>	<b>176,849</b>
<b>ვალდებულებები</b>			
ვალდებულებები საკრედიტო დაწესებულებების წინაშე	6	6,706	1,369
ვალდებულებები მეანაბრეთა წინაშე	58,321	60,710	111,762
ვალდებულებები აქციონერთა წინაშე	41,530	43,226	24,861
მიმდინარე მოგების გადასახადი	-	-	346
გადავადებული მოგების გადასახადი	1,132	1,599	311
სხვა ვალდებულებები	494	213	250
აქციონერთაგან მიღებული სუბორდინირებული სესხი	2,551	2,501	2,387
<b>სულ ვალდებულებები</b>	<b>104,034</b>	<b>114,955</b>	<b>141,286</b>
<b>კაპიტალი</b>			
საწესდებო კაპიტალი	30,000	30,000	30,000
ძირითადი საშუალებების გადაფასების რეზერვი	5,500	5,076	436
გაუნაწილებელი მოგება	567	5,506	5,127
<b>სულ კაპიტალი</b>	<b>36,067</b>	<b>40,582</b>	<b>35,563</b>
<b>სულ ვალდებულებები და კაპიტალი</b>	<b>140,101</b>	<b>155,537</b>	<b>176,849</b>

ხელმოწერილია და ნებადართულია გამოსაცემად ბანკის მმართველთა საბჭოს სახელით:

კაირაგ კენეგანერი

გენერალური დირექტორი

რუსუდან მდინარაძე

მთავარი ბუღალტერი

13 მაისი 2010



*Handwritten signatures in blue ink:*  
 ქეთევან  
 მ. ჯიქია

**მოგება-მარალის ანგარიშგება**  
**2009 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლისათვის**  
(ათასი ლარი)

	<i>2009</i>	<i>2008</i>
<b>საპროცენტო შემოსავალი</b>		
კლიენტებზე გაცემული სესხები	20,733	22,068
მოთხოვნები საკრედიტო დაწესებულებების მიმართ	188	1,881
საინვესტიციო ფასიანი ქაღალდები	28	567
	<b>20,949</b>	<b>24,516</b>
<b>საპროცენტო ხარჯი</b>		
ვალდებულებები აქციონერთა წინაშე	(5,326)	(3,337)
ვალდებულებები მეზობრეთა წინაშე	(4,536)	(3,846)
ვალდებულებები საკრედიტო დაწესებულებების წინაშე	(473)	(624)
აქციონერთაგან მიღებული სუბორდინირებული სესხი	(226)	(229)
	<b>(10,561)</b>	<b>(8,036)</b>
<b>წმინდა საპროცენტო შემოსავალი</b>	<b>10,388</b>	<b>16,480</b>
სესხის გაუფასურების დანარიცხი	(5,523)	(10,796)
<b>წმინდა საპროცენტო შემოსავალი სესხის გაუფასურების დანარიცხის გათვალისწინებით</b>	<b>4,865</b>	<b>5,684</b>
<b>წმინდა გასამრჯელო და საკომისიო შემოსავალი</b>	<b>1,542</b>	<b>2,723</b>
წმინდა მოგება სავალუტო ოპერაციებიდან:		
- საფაქრო ოპერაციებიდან	1,127	1,894
- საკურსო სხვაობებიდან	(191)	152
სხვა შემოსავალი	768	1,000
	<b>3,246</b>	<b>5,769</b>
<b>არასაპროცენტო შემოსავალი</b>		
სახელფასო ხარჯი	(5,672)	(4,901)
ცვეთა და ამორტიზაცია	(1,301)	(892)
სხვა საოპერაციო ხარჯები	(4,778)	(4,776)
მარალი ძირითადი საშუალებების რეალიზაციიდან	(396)	-
სხვა აქტივების გაუფასურების რემერვი	(1,478)	(48)
	<b>(13,625)</b>	<b>(10,617)</b>
<b>არასაპროცენტო ხარჯი</b>		
<b>მოგება მოგების გადასახადის დაბეგვრამდე</b>	<b>(5,514)</b>	<b>836</b>
მოგების გადასახადის სარგებელი (ხარჯი)	491	(467)
<b>წლის (მარალი) მოგება</b>	<b>(5,023)</b>	<b>369</b>

სრული შემოსავლის ანგარიშგება  
2009 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლისათვის  
(ათასი ლარი)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
წლის (ზარალი) მოგება	(5,023)	369
სხვა სრული შემოსავალი		
შენობების გადაფასება	598	5,471
შენობების გადაფასებასთან დაკავშირებული საშემოსავლო გადასახადი	(90)	(821)
წლის სხვა სრული შემოსავალი, წმინდა	<u>508</u>	<u>4,650</u>
წლის სრული (ზარალი) შემოსავალი	<u>(4,515)</u>	<u>5,019</u>

კაპიტალში ცვლილებების ანგარიშგება  
2009 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლისათვის  
(ათასი ლარი)

	<u>ბანკის აქციონერებისათვის განკუთვნილი</u>			<u>სულ</u>
	<u>საწესდებო</u>	<u>ძირითადი</u>	<u>გაუნაწილე</u>	
<u>კაპიტალი</u>	<u>საშუალებების</u>	<u>გადაფასების</u>	<u>ბელი</u>	
	<u>რეზერვი</u>	<u>მოგება</u>		
2007 წლის 31 დეკემბერი	30,000	436	5,127	35,563
წლის სრული შემოსავალი		4,650	369	5,019
გადაფასების რეზერვის ცვეთა		(10)	10	-
2008 წლის 31 დეკემბერი	30,000	5,076	5,506	40,582
წლის სრული (ზარალი) შემოსავალი		508	(5,023)	(4,515)
გადაფასების რეზერვის ცვეთა		(84)	84	-
2009 წლის 31 დეკემბერი	30,000	5,500	567	36,067

**ფულადი ნაკადების ანგარიშგება**  
**2009 წლის 31 დეკემბრით დასრულებული წლისათვის**  
*(ათასი ლარი)*

	<i>2009</i>	<i>2008</i>
<b>ფულადი ნაკადები საოპერაციო საქმიანობიდან</b>		
მიღებული პროცენტი	19,257	23,228
გადახდილი პროცენტი	(9,473)	(7,661)
მიღებული გასამრჯელო და საკომისიო	1,766	3,027
გადახდილი გასამრჯელო და საკომისიო	(307)	(325)
უცხოურ ვალუტაში სავაჭრო ოპერაციებიდან მიღებულ მოგებას გამოკლებული მარალი	1,127	1,894
სხვა შემოსავალი	768	412
პერსონალზე გაწეული ხარჯი	(5,352)	(4,901)
სხვა საოპერაციო ხარჯები	(5,004)	(4,778)
<b>ფულადი ნაკადები საოპერაციო საქმიანობიდან საოპერაციო აქტივებსა და ვალდებულებებში ცვლილებებამდე</b>	<b>2,782</b>	<b>10,896</b>
<i>საოპერაციო აქტივების წმინდა (ზრდა) კლება</i>		
მოთხოვნები საკრედიტო დაწესებულებების მიმართ	261	15,924
კლიენტებზე გაცემული სესხები	10,363	1,538
სხვა აქტივები	(1,960)	(1,252)
<i>საოპერაციო ვალდებულებების წმინდა ზრდა (კლება)</i>		
ვალდებულებები საკრედიტო დაწესებულებების წინაშე	(6,704)	5,303
ვალდებულებები მეანაბრეთა წინაშე	(4,977)	(52,891)
სხვა ვალდებულებები	107	(394)
<b>წმინდა ფულადი ნაკადები გამოყენებული საოპერაციო საქმიანობაში მოგების გადასახადით დაბეგვრამდე</b>	<b>(128)</b>	<b>(20,876)</b>
გადახდილი მოგების გადასახადი	-	(518)
<b>წმინდა ფულადი სახსრები გამოყენებული საოპერაციო საქმიანობაში</b>	<b>(128)</b>	<b>(21,394)</b>
<b>ფულადი ნაკადები საინვესტიციო საქმიანობიდან</b>		
საინვესტიციო ფასიანი ქაღალდების შესყიდვა	-	(18,817)
საინვესტიციო ფასიანი ქაღალდების გაყიდვიდან მიღებული შემოსავალი	3,472	23,535
ძირითადი საშუალებების შესყიდვა	(3,255)	(6,791)
ძირითადი საშუალებების გაყიდვიდან მიღებული შემოსავალი	39	-
<b>წმინდა ფულადი სახსრები საინვესტიციო საქმიანობიდან (გამოყენებული საინვესტიციო საქმიანობაში)</b>	<b>256</b>	<b>(2,073)</b>
<b>ფულადი ნაკადები საფინანსო საქმიანობიდან</b>		
აქციონერთაგან მიღებული სესხები	(1,353)	15,031
<b>წმინდა ფულადი სახსრები საფინანსო საქმიანობიდან (გამოყენებული საფინანსო საქმიანობაში)</b>	<b>(1,353)</b>	<b>15,031</b>
საკურსო სხვაობების ეფექტი ფულსა და ფულად ეკვივალენტებზე	(140)	450
<b>ფულსა და ფულადი ეკვივალენტების წმინდა კლება</b>	<b>(1,365)</b>	<b>(7,986)</b>
<b>ფული და ფულადი ეკვივალენტები, პერიოდის დასაწყისი</b>	<b>18,002</b>	<b>25,988</b>
<b>ფული და ფულადი ეკვივალენტები, პერიოდის ბოლო</b>	<b>16,637</b>	<b>18,002</b>